

473785-2026 - Konkursas

Vokietija – Kitos bendruomeninės, socialinės ir asmeninės aptarnavimo paslaugos – Fortsetzung des sozialen Stadtteilmanagements

OJ S 130/2026 09/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

E. paštas: vergabestelle@stolberg.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Fortsetzung des sozialen Stadtteilmanagements

Aprašymas: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fortsetzung des sozialen Stadtteilmanagements ab September 2026 mit einer Auftragslaufzeit von drei Jahren.

Aufgabenschwerpunkte sind u.a. Beteiligungen/Partizipation, Projektunterstützung, Öffentlichkeitsarbeit, Management des Bürger- und Verfügungsfonds und der partizipativen Beteiligung an baulichen und sozialen Erneuerungsstrategien im IHKo-Fördergebiet.

Procedūros identifikatorius: 1d13f0a2-2c9e-499f-8cd1-2894c7defeb1

Vidaus identifikatorius: 50.4-2026-0338

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 98000000 Kitos bendruomeninės, socialinės ir asmeninės aptarnavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: DEA2D

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYTP3M89DP# Stolberg, den 09.06.2026 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:
Die Ausschlussgründe richten sich grundsätzlich nach den Vorgaben des Vergaberechts
sowie nach den jeweiligen Vergabe- und Vertragsbedingungen.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Fortsetzung des sozialen Stadtteilmanagements

Aprašymas: Folgende Leistungsbausteine sind von relevanter Natur: - laufende Abstimmungen in Form von regelmäßigen Besprechungen (Jour Fixen), - Informationsbereitstellung an die Bürgerschaft (offene Sprechstunden), - Netzwerkarbeit: Organisation und Koordination von Stadtteilkonferenzen, - Aktivierung und Beteiligung: maßnahmenbezogene Beteiligungen, Stadtteilarbeit, Management Bürger- und Verfügungsfonds, - Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, - Evaluation und Monitoring.

Vidaus identifikatorius: 50.4-2026-0338

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 98000000 Kitos bendruomeninės, socialinės ir asmeninės aptarnavimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: DEA2D

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 14/09/2026

Trukmės pabaigos data: 13/09/2029

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Eine Verlängerung um weitere 12 Monate ist möglich, wenn diese im Interesse der Wirtschaftlichkeit und Kontinuität der Leistungserbringung liegt.

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Socialinių tikslų įgyvendinimas

Aprašymas: Die Dienstleistung des sozialen Stadtteilmanagements zielt darauf ab, partizipativ zu agieren und alle Gruppen und Menschen innerhalb der Stadtteile gleichermaßen einzubeziehen. Somit werden selbstverständlich die Kriterien "Gleichstellung von ethnischen Gruppen, Gleichstellung der Geschlechter, Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte" bedient.

Socialinis tikslas, kurio raginama siekti: Etninė lygybė, Lyčių lygybė, Žmogaus teisių išsamus patikrinimas pasaulinėse tiekimo grandinėse

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Technikai ar techninės organizacijos darbui atlikti

Atrankos kriterijaus aprašymas: Projektteam (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für die Bearbeitung des Auftrages ist vom Auftragnehmer ein/e Projektleiter/in verbindlich zu benennen. Die Projektleitung muss eine mindestens dreijährige Berufserfahrung in dem hier in Rede stehenden Bereich vorweisen. Dem Angebot sollte zu entnehmen sein, welche Mitarbeitenden mit welchen Qualifikationen und Fachkompetenzen die Aufgaben bearbeiten wird.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Bescheinigung über eine bestehende Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungssummen. Der Nachweis darf nicht älter als 1 Jahr sein bzw. die durch die ausstellende Stelle festgelegte Gültigkeitsdauer nicht überschreiten. (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Qualifikation Bildungsabschluss (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Bei den Projektmitarbeitenden werden folgende Qualifikationen erwartet: (Fach-)Hochschulabschluss (Bachelor) im Bereich Soziale Arbeit, Soziologie - oder vergleichbare Qualifikation - oder eine abgeschlossene Berufsausbildung im vorgenannten Bereich mit mindestens dreijähriger nachweisbarer beruflichen Praxiserfahrung in den thematischen Handlungsfeldern dieser Leistungsbeschreibung

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis des Bieters über vergleichbare Leistungen ähnlichen Umfangs (2 Projektreferenzen, die nicht älter als 3 Jahre sind) Für die Vergabe kommen nur Bieter in Frage, die nachweisen können, dass sie bereits vergleichbare Leistungen ähnlichen Umfangs ausgeführt haben. Gesucht wird ein Auftragnehmer mit Kompetenzen in der integrierten Quartiersentwicklung und im sozialen Stadtteilmanagement. Bieten können insbesondere Planungsbüros oder soziale Träger von Gemeinwesenarbeit bzw. Quartiersarbeit mit Kompetenzen in der Sozialplanung sowie aktivierender Stadtteilarbeit. Interdisziplinäre Kompetenzen haben für den Auftrag einen hohen Stellenwert. Damit verbunden werden Erfahrungen und konzeptionelle wie methodische Kompetenzen in der Ansprache und Beteiligung heterogener Bewohnergruppen, insbesondere auch milieuspezifische Vorgehensweisen bei der Bürgerbeteiligung erwartet.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTP3M89DP/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTP3M89DP>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTP3M89DP>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 35 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Vėliau dokumentų pateikti negalima.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Folgende besondere Bedingungen müssen erfüllt sein: - Kommunikations-, Konflikt- und Motivationsstärke im Hinblick auf die Zusammenarbeit mit den Menschen im Quartier, Begeisterungs- und Integrationsfähigkeit sowie Kontaktfreudigkeit, - Erfahrungen in der Quartiersarbeit, der Bürgeraktivierung, der aufsuchenden und gemeinwesenorientierten Arbeit, - strategisches und konzeptionelles Denken und Handeln sowie Fähigkeiten zur Entwicklung neuer Impulse, - fundiertes Know-how im Bereich der Veranstaltungsorganisation und Moderation, - Erfahrungen im Management finanzieller Förderinstrumente wie Bürger- und Verfügungsfonds zur Realisierung von Bürgerideen und Stadtteilprojekten, - professionelles Auftreten in der Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnern und Akteuren (Kommunalverwaltung, örtliche Träger, Vereine, Institutionen, beauftragte Planungsbüros, Vertreter aus dem politischen Raum) - Kenntnisse und Erfahrungen in Bezug auf Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: gem. VOL/B

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informacija apie peržiūros terminus: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registracijos numeris: 053340032032-31001-51

Pašto adresas: Rathausstr. 11 - 13

Miestas: Stolberg

Pašto kodas: 52222

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E. paštas: vergabestelle@stolberg.de

Telefono numeris: +49 240213213

Fakso numeris: +49 2402-99909504

Interneto adresas: <https://www.stolberg.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registracijos numeris: 053340032032-31001-51

Pašto adresas: Rathausstr. 11 - 13

Miestas: Stolberg

Pašto kodas: 52222

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E. paštas: vergabestelle@stolberg.de

Telefono numeris: +49 240213-213

Fakso numeris: +49 2402-99909504

Interneto adresas: <https://www.stolberg.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registracijos numeris: 05315-03002-81

Pašto adresas: Zeughausstr. 2 -10

Miestas: Köln

Pašto kodas: 50667

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de

Telefono numeris: +49 221-1470

Fakso numeris: +49 221-1472889

Interneto adresas: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: f7aaa105-326c-45ea-93b8-eeb4f114906d - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 08/07/2026 14:09:50 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 473785-2026

OL S numeris: 130/2026

Paskelbimo data: 09/07/2026